

ROOM 1706, KING CENTRE, NO. 23 DUNDAS STREET, MONGKOK, HK TEL: (852) 2481 0800 FAX: (852) 2481 0600

寵物情緣 - 書寫題材

幼兒組(3-4歲):

| 747 -142 | |
|-----------|--|
| 中文書法(毛筆) | 晴天 |
| 中文書法 (硬筆) | 太陽伯伯 |
| 英文書法 (硬筆) | My heart draws a dream. Never give up. |

幼童組(5-6歲):

| 中文書法 (毛筆) | 守株待兔 |
|-----------|---|
| 中文書法 (硬筆) | 白日依山盡,黃河入海流。 |
| 英文書法(硬筆) | There Was an Old Man with a Beard by Edward Lear There was an Old Man with a beard, Who said "It is just how I feared— Two Owls and a hen, For Larks and a wren, Have all built their nests in my beard!" |



FAX: (852) 2481 0600

兒童組 (7-9歲):

| 中文書法(毛筆) | 教之道,貴以專。 |
|------------|--|
| 【三字經】 | |
| 中文書法 (硬筆) | 《回鄉偶書》 賀知章 |
| 參考中國語文課程 – | |
| 建議篇章 | |
| | 少小離家老大回, |
| | 鄉音無改鬢毛衰。 |
| | 兒童相見不相識, |
| | 笑問客從何處來? |
| 英文書法 (硬筆) | "Have a little laugh at life and look around you for |
| | happiness instead of sadness. Laughter has always |
| | brought me out of unhappy situations. Even in your |
| | darkest moment, you usually can find something to laugh about if you try hard enough." - Red Skelton, Comedian |



FAX: (852) 2481 0600

少年組(10-12歳):

| 中文書法(毛筆) 【弟子規】 | 父母教,須敬聽。父母責,須順承。 |
|----------------|--|
| (5) 5 770 J | |
| 中文書法(硬筆) | 《鷸蚌相爭》 戰國策 |
| 參考中國語文課程 - | |
| 建議篇章 | |
| 建硪扁早 | 蚌方出曝,而鷸啄其肉。蚌合而拑其喙。鷸曰:「今日 |
| | 不雨,明日不雨,即有死蚌。」 蚌亦謂鷸曰:「今日不 |
| | 出・明日不出・即有死鷸・」兩者不肯相舍・漁者得 |
| | 而并擒之。 |
| 英文書法 (硬筆) | "He question for each man to settle is not what he would |
| | do if he had means, time, influence and educational |
| | advantages; the question is what he will do with the |
| | things he has. The moment a young man ceases to dream |
| | or to bemoan his lack of opportunities and resolutely |
| | looks his conditions in the face, and resolves to change |
| | them, he lays the corner-stone of a solid and honourable |
| | success." - Hamilton Wright Mabie |
| | |



FAX: (852) 2481 0600

青少年組(13-15歲):

| 中文書法(毛筆) | 劍號巨闕・珠稱夜光。 |
|------------------------|-------------------------------------|
| 【千字文】 | 果珍李柰,菜重芥姜。 |
| 中文書法(硬筆) 參考中國語文課程 - | 《荀巨伯遠看友人疾》 劉義慶 |
| 建議篇章 | 荀巨伯遠看友人疾,值胡賊攻郡,友人語巨伯曰:「吾 |
| | 今死矣,子可去!」巨伯曰:「遠來相視,子令吾去; |
| | 敗義以求生·豈荀巨伯所行邪?」賊既至·謂巨伯曰: |
| | 「大軍至・一郡盡空・汝何男子・而敢獨止?」巨伯 |
| | 曰:「友人有疾,不忍委之,寧以我身代友人命。」賊 |
| | 相謂曰:「我輩無義之人,而入有義之國!」遂班軍而 |
| | 還,一郡並獲全。 |



ROOM 1706, KING CENTRE, NO. 23 DUNDAS STREET, MONGKOK, HK TEL: (852) 2481 0800 FAX: (852) 2481 0600

英文書法(硬筆)

In April by James Hearst

This I saw on an April day:
Warm rain spilt from a sun-lined cloud,
A sky-flung wave of gold at evening,
And a cock pheasant treading a dusty path
Shy and proud.

And this I found in an April field: A new white calf in the sun at noon, A flash of blue in a cool moss bank, And tips of tulips promising flowers To a blue-winged loon.

And this I tried to understand
As I scrubbed the rust from my brightening plow:
The movement of seed in furrowed earth,
And a blackbird whistling sweet and clear
From a green-sprayed bough



FAX: (852) 2481 0600

青年組(16-18歲):

| 中文書法(毛筆) | 《四塊玉 閒適》 關漢卿 |
|------------------------|----------------------------|
| | 南畝耕,東山卧。世態人情經歷多。閒將往事思量過, |
| | 賢的是他,愚的是我,爭甚麼? |
| 中文書法(硬筆) 参考中國語文課程 – | 《行路難三首之三》李白 |
| 建議篇章 | 有耳莫洗潁川水·有口莫食首陽蕨。 |
| | 含光混世貴無名,何用孤高比雲月。 |
| | 吾觀自古賢達人,功成不退皆殞身。 |
| | 子胥既棄吳江上,屈原終投湘水濱。 |
| | 陸機雄才豈自保,李斯稅駕苦不早。 |
| | 華亭鶴唳詎可聞,上蔡蒼鷹何足道。 |
| | 君不見・吳中張翰稱達生・ |
| | 秋風忽憶江東行,且樂生前一杯酒。 |
| | 何須身後千載名。 |



FAX: (852) 2481 0600

英文書法(硬筆) A Spring Morning by John Clare

The Spring comes in with all her hues and smells, In freshness breathing over hills and dells; O'er woods where May her gorgeous drapery flings, And meads washed fragrant by their laughing springs. Fresh are new opened flowers, untouched and free From the bold rifling of the amorous bee. The happy time of singing birds is come, And Love's lone pilgrimage now finds a home; Among the mossy oaks now coos the dove, And the hoarse crow finds softer notes for love. The foxes play around their dens, and bark In joy's excess, 'mid woodland shadows dark. The flowers join lips below; the leaves above; And every sound that meets the ear is Love.

公開組(19歳或以上):

| 《飲酒(其五)》陶潛 |
|--------------|
| |
| 結廬在人境,而無車馬喧。 |
| 問君何能爾?心遠地自偏。 |
| 採菊東籬下,悠然見南山。 |
| 山氣日夕佳,飛鳥相與還。 |
| 此中有真意,欲辨已忘言。 |
| |

FAX: (852) 2481 0800 FAX: (852) 2481 0600

中文書法(硬筆)

《桃源行》 王 維

漁舟逐水愛山春,兩岸桃花夾古津。

坐看紅樹不知遠,行盡青溪忽值人。

山口潛行始隈隩,山開曠望旋平陸。

遙看一處攢雲樹,近入千家散花竹。

樵客初傳漢姓名,居人未改秦衣服。

居人共住武陵源,還從物外起田園。

月明松下房櫳靜,日出雲中雞犬喧。

驚聞俗客爭來集,競引還家問都邑。

平明閭巷掃花開,薄暮漁樵乘水入。

初因避地去人間,更問神仙遂不還。

峽裡誰知有人事,世中遙望空雲山。

不疑靈境難聞見,塵心未盡思鄉縣。

出洞無論隔山水,辭家終擬長游衍。

自謂經過舊不迷,安知峰壑今來變。

當時只記入山深,青溪幾度到雲林。

春來遍是桃花水,不辨仙源何處尋。



ROOM 1706, KING CENTRE, NO. 23 DUNDAS STREET, MONGKOK, HK TEL: (852) 2481 0800 FAX: (852) 2481 0600

英文書法 (硬筆)

Summer Song by Max Eastman

I wander on the sunny lea,
Where yellow-birds sing liberty,
And briar-roses bless the air
With gracefulness and fragrance rare;
The sky is very blue to see,
A living blue so near to thee,
And clouds caress the meadow fair,
Trailing rapid shadows there.
O come and wander on the lea!
O wander in the sun with me!

Ay, thou art with me, gypsy lass,
Noiseless as the airs that pass;
Slender as the shadow things
The rose-vine on the meadow flings,
Graceful as the way grass;
And tender too, as tender as
The trembling of the she-bird's wings,
Whose golden little lover sings.
A happy song my wand'ring has,
For thou art with me, gypsy lass!